

OZNÁMENIE O VYHLÁSENÍ VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Formulár: Príloha č. 2 podľa Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 842/2011

Druh postupu: Verejná súťaž

Druh zákazky: Služby

Kategória služby: 16

ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ

I.1) NÁZOV, ADRESY A KONTAKTNÉ MIESTA

Štátny geologický ústav Dionýza Štúra

Vnútroštátne identifikačné číslo: 31753604

Mlynská dolina 1, 817 04 Bratislava - mestská časť Staré Mesto

Slovensko

Kontaktné miesto (miesta): Štátny geologický ústav Dionýza Štúra

Kontaktná osoba: Ing. Marta Gandžalová Jančeková

Telefón: +421 259375319

Fax: +421 254771940

Email: marta.gandzalova-jancekova@geology.sk

Internetová adresa (internetové adresy)

Ďalšie informácie možno získať na adrese:

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať na:

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

I.2) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Druh verejného obstarávateľa

Štátna agentúra/úrad

I.3) HLAVNÁ ČINNOSŤ

Hlavný predmet alebo predmety činnosti: Životné prostredie

I.4) ZADANIE ZÁKAZKY V MENE INÝCH VEREJNÝCH OBSTARÁVATEĽOV

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov

Nie

ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY

II.1) OPIS

II.1.1) Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom

Speleomonitoring a stopovacie skúšky

II.1.2) Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Služby

Kategória služieb č.: 16

Hlavné miesto alebo lokalita uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb: Miesto poskytnutia služby:

Miesto výkonu služby je Krásnohorská jaskyňa, resp. príslušné katastrálne územia 828700 Krásnohorská Dlhá Lúka; 832383 Lipovník pri Rožňave; 819255 Hrhov; 821721 Jablonov nad Turňou; 819972 Hrušov nad Turňou; 855511 Silická Jablonica.

Miesto odovzdania nameraných výsledkov (dodania predmetu zmluvy) je pracovisko objednávateľa:

Štátny geologický ústav Dionýza Štúra

oddelenie hydrogeológie a geotermálnej energie

Mlynská dolina 1

817 04 Bratislava

Kód NUTS:SK042

II.1.3) Informácie o verejnej zákazke, rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)

Oznámenie zahŕňa verejnú zákazku

II.1.5) Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Predmetom zákazky je realizácia monitorovacích prác kvantitatívnych a kvalitatívnych vlastností vôd podzemného hydrologického systému Krásnohorskej jaskyne a jeho environmentálnych ukazovateľov, vrátane monitorovania

chemického a izotopového zloženia vôd, realizácia stopovacích skúšok na overenie priestorových komunikačných vzťahov povrchu terénu a podzemného hydrologického systému Krásnohorskej jaskyne a geofyzikálny prieskum na vodných tokoch v bezprostrednom okolí Krásnohorskej jaskyne.

Výsledkom zákazky je záverečná správa v zmysle geologického zákona, obsahujúca písomnú dokumentáciu o priebehu prác, technický opis monitorovacích objektov, geodetické súradnice monitorovacích objektov a lokalizácie stopovacích skúšok (zapúšťanie i sledovanie stopovacích látok) v súradnicovom systéme S-JTSK, databáza výsledkov monitorovania na tlačnom aj elektronickom médiu vo formáte *.dbf, *.xls alebo *.mdb s uvedením fyzikálnych jednotiek monitorovaných parametrov, ako aj grafické zobrazenie rozmiestnenia monitorovacích objektov a stopovacích skúšok (zapúšťanie i sledovanie stopovacích látok) a priebehu línií profilov geofyzikálnych prác na mapovom podklade. Správa bude vyhotovená v ôsmich rovnocenných verziách v tlačenej podobe a dvoch vyhotoveniach v elektronickej podobe na CD/DVD.

V rámci zákazky je jej úspešný uchádzač povinný zostavovať a predkladať verejnému obstarávateľovi každých 6 mesiacov aj priebežnú informatívnu správu v dvoch tlačných verziách a na elektronickom médiu, spolu s priebežnými výsledkami monitoringu, stopovacích skúšok a geofyzikálnych prác vždy po ukončení daného šesťmesačného obdobia (nasledujúceho 6 mesiacov od začiatku zákazky, resp. od predloženia predchádzajúcej správy).

II.1.6) Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 90711500-9

Doplňujúce predmety

Hlavný slovník: 90733700-1, 71351000-3, 71631440-6, 71610000-7

II.1.7) Informácia o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na túto zákazku sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): Áno

II.1.8) Časti

Táto zákazka sa delí na časti: Nie

II.1.9) Informácie o variantoch

Varianty sa budú prijímať: Nie

II.2) MNOŽSTVO ALEBO ROZSAH ZMLUVY

Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH

Hodnota: 224 666,6700 EUR

II.2.2) Informácie o opciách

Opcie: Nie

II.3) TRVANIE ZÁKAZKY ALEBO LEHOTA NA DOKONČENIE

Obdobie: v mesiacoch (od zadania zákazky)

Hodnota: 50

ODDIEL III: PRÁVNE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY

III.1.1) Požadované zábezpeky a záruky

Zábezpeka ponuky v zmysle zákona sa vyžaduje vo výške 6.500,00 (slovom šesť tisíc päťsto) EUR. Podrobné informácie o zložení zábezpeky budú uvedené v súťažných podkladoch.

III.1.2) Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia

Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov projektu LIFE+ KRASCAVE Zavedenie trvalo udržateľného využívania podzemnej vody v podzemnom krasovom systéme Krásnohorskej jaskyne (Slovenský Kras) LIFE11 ENV/SK/1023.

Vlastná platba bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku na základe daňového dokladu vystaveného zmluvným partnerom, po vykonaní Diela, jeho Častí, t. j. po protokolárnom odovzdaní a prevzatí vykonaných čiastkových služieb verejnému obstarávateľovi.

Verejný obstarávateľ neposkytuje preddavok, ani zálohovú platbu. Doba splatnosti daňového dokladu je 30 dní od jeho preukázateľného doručenia verejnému obstarávateľovi. Vo faktúre je potrebné uvádzať číslo príslušnej zmluvy o dielo, názov a číslo projektu. Navýšenie DPH v čase poskytnutia služby bude znášať dodávateľ.

III.1.3) Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka

V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov sa vyžaduje, aby skupina dodávateľov pred podpisom zmluvy uzatvorila a predložila verejnému obstarávateľovi zmluvu, ktorá bude zaväzovať zmluvné strany, aby ručili spoločne a nerozdielne za záväzky voči objednávateľovi, vzniknuté pri realizácii predmetu zákazky.

III.1.4) Ďalšie osobitné podmienky

Plnenie zmluvy podlieha osobitným podmienkam: Nie

III.2) PODMIENKY ÚČASTI

III.2.1) Osobné postavenie hospodárskych subjektov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijných alebo obchodných registrov

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Ich splnenie preukáže

podľa § 26 ods. 2, ods. 4, ods. 5 alebo § 128 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

1.2 Doklady musia byť predložené ako originály, alebo overené fotokópie.

1.3 Podľa § 32 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní splnenie podmienok účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom.

1.4 Podnikateľ zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom od 01.07.2013 (t. j. podnikateľ, ktorý o zapísanie do zoznamu podnikateľov požiadal po 30.06.2013 a ktorému Úrad pre verejné obstarávanie (ďalej len úrad) vydal výpis zo zoznamu podnikateľov vo forme elektronického odpisu) nie je povinný v procese verejného obstarávania predkladať doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní na základe skutočnosti, že verejný obstarávateľ v takomto prípade bude v zmysle § 33 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní vyhodnocovať splnenie podmienok účasti uvedených v § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní spôsobom podľa § 128 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

1.5 Podnikateľ zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30.06.2013 (t. j. podnikateľ, ktorý o zapísanie do zoznamu podnikateľov požiadal do 30.06.2013 a ktorému úrad vydal potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov v listinnej podobe) nie je povinný v procese verejného obstarávania predkladať toto potvrdenie na základe skutočnosti, že verejný obstarávateľ v takomto prípade bude v zmysle § 33 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní vyhodnocovať splnenie podmienok účasti uvedených v § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní spôsobom podľa § 128 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní. Avšak je potrebné, aby tento podnikateľ preukázal v procese verejného obstarávania, že spĺňa aj podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj podľa písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, ak ani tento údaj potvrdenie neobsahuje. Splnenie týchto podmienok účasti môže podnikateľ zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30.06.2013 preukázať tým, že v ponuke predloží doklady na preukázanie splnenia týchto podmienok [§ 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, t. j. čestné vyhlásenia podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. aj písm. f) zákona o verejnom obstarávaní].

1.6 Ak podnikateľ zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30.06.2013 opomenie v ponuke predložiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, t. j. čestné vyhlásenia podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. písm. f) zákona o verejnom obstarávaní, verejný obstarávateľ ho písomne požiada o doplnenie týchto dokladov. Podnikateľ môže doplniť doklady jedným z týchto spôsobov:

a) doplnením dokladov prostredníctvom oznámenia o zmene údajov, ktorého vzor úrad zverejňuje na svojom webovom sídle, s priložením dokladov podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. aj písm. f) zákona o verejnom obstarávaní,
b) predložením dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, t. j. čestné vyhlásenia podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. aj písm. f) tohto zákona priamo verejnému obstarávateľovi.

1.7 V zmysle § 33 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ uzná rovnocenné potvrdenie vydané príslušným orgánom iného členského štátu, ktorým uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ musí prijať aj iný rovnocenný doklad predložený uchádzačom.

1.8 Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

1.9 Splnenie podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní preukazuje verejný obstarávateľ.

Odôvodnenie:

Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia určil verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 26 zákona o verejnom obstarávaní a výkladovým stanoviskom č. 10/2013 k osobnému postaveniu podľa zákona o verejnom obstarávaní zverejnenom na internetovej stránke úradu.

Záujemca musí spĺňať podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní a preukázať jej splnenie dokladmi podľa § 26 ods. 2 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní - dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať služby :
oprávnenia na projektovanie, riešenie a vyhodnocovanie geologických úloh geologického prieskumu životného prostredia a hydrogeologického prieskumu. V prípade, že doklady predkladá záujemca so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, môže predložiť doklady ekvivalentné resp. postupuje v súlade s § 26 ods. 4 a ods. 5 zákona.

Odôvodnenie tejto požiadavky: Keďže sa zákazka bezprostredne týka výskumu a spracovania údajov o geologickom prostredí, geologického prieskumu životného prostredia a prác hydrogeologického prieskumu so spracovaním hydrogeologických údajov, verejný obstarávateľ považuje túto úlohu v zmysle § 11 zákona č. 569/2007 za geologickú úlohu a preto požaduje predloženie dokladu podľa vyššie uvedeného bodu. V zmysle § 4 zákona č. 569/2007 odsek (1) písmeno a) môžu geologické práce vykonávať fyzické osoby - podnikatelia a právnické osoby, ktoré majú príslušné geologické oprávnenie.

Odôvodnenie primeranosti použitia každej určenej podmienky účasti podľa § 26 zákona o verejnom obstarávaní vo

vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní: Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia určil verejný obstarávateľ v súlade s ustanovením § 26 a § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

III.2.2) Ekonomická a finančná spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

2.1 Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 27 zákona o verejnom obstarávaní. Ich splnenie preukáže podľa § 27 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní predložením dokladov, preukazujúcich splnenie podmienok účasti alebo podľa § 32 ods. 11 čestným vyhlásením. Doklady musia byť predložené ako originály, alebo overené fotokópie.

2.1.1 Verejný obstarávateľ požaduje predloženie vyjadrenia banky alebo ekvivalentného dokladu od banky alebo pobočky zahraničnej banky alebo zahraničnej banky (ďalej len banka), v ktorej má záujemca vedený účet, o schopnosti záujemcu plniť finančné záväzky za roky 2010, 2011, 2012, ktoré/ý musí obsahovať informáciu o tom, že záujemca nie je v nepovolenom debete, v prípade splácania úveru, dodržiava splátkový kalendár a, že jeho bežný účet nie je predmetom exekúcie a ktoré/ý nesmie byť staršie/ý ako tri mesiace ku dňu predkladania ponuky.

2.1.2 K vyjadreniu banky/bánk alebo ekvivalentnému/ým dokladu/om záujemca zároveň predloží čestné vyhlásenie potvrdené/podpísané štatutárnym orgánom záujemcu, že nemá vedené účty ani záväzky v inej/ých banke/ách ako tej/tých, od ktorej/ktorých predložil vyššie uvedené potvrdenie/a resp. ekvivalentný/é doklad/y.

Odôvodnenie požiadavky: Verejný obstarávateľ požaduje predloženie dokladov podľa bodu 2.1.1 a 2.1.2 z dôvodu, aby záujemca preukázal schopnosť si riadne plniť finančné záväzky. Predmetnú požiadavku verejný obstarávateľ považuje za primeranú vo vzťahu k predmetu zákazky.

Odôvodnenie primeranosti použitia určenej podmienky účasti podľa § 27 zákona o verejnom obstarávaní vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní: V tejto požiadavke verejného obstarávateľa nie je požadovaný žiaden číselný údaj a teda požiadavka je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia a preukázania finančnej spoľahlivosti záujemcu, t.j., že záujemca je aj po finančnej stránke spoľahlivým partnerom. Verejný obstarávateľ neposkytuje finančné preddavky ani zálohy a do doby splatnosti faktúr musí byť záujemca schopný finančné záväzky plniť.

2.2 Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 27 zákona o verejnom obstarávaní. Ich splnenie preukáže podľa § 27 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní predložením dokladov, preukazujúcich splnenie podmienok účasti alebo podľa § 32 ods. 11 čestným vyhlásením.

2.2.1 Verejný obstarávateľ požaduje predloženie prehľadu o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, za posledné 3 hospodárske roky, t.j. za roky 2010, 2011 a 2012, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti (ďalej len za posledné 3 hospodárske roky), kde verejný obstarávateľ požaduje preukázať obrat vo výške/ sumárne 150 000,- EUR bez DPH. Prehľad o dosiahnutom obrate záujemca podloží výkazmi ziskov a strát (položka Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb - riadok 05 výkazu ziskov a strát) alebo výkazmi o príjmoch a výdavkoch za posledné 3 hospodárske roky. Výkazy ziskov a strát a výkazy o príjmoch a výdavkoch za uvedené obdobie musia byť overené príslušným správcom dane, resp. príslušnou inštitúciou podľa krajiny sídla uchádzača; za overenie sa považuje označenie kolkom alebo iným spôsobom, ktorým správca dane overuje tento doklad; za overenie sa nepovažuje označenie dokladu len pečiatkou o doručení správcovi dane a pod.; verejný obstarávateľ bude akceptovať aj formu overenia predmetného dokladu nasledovným spôsobom: doklad už bol v minulosti overený správcom dane a takto overený doklad bude predložený vo fotokópii. V prípade, že doklady predkladá záujemca so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady ekvivalentné k výkazu ziskov a strát alebo výkazu o príjmoch a výdavkoch, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku. V prípade zistenia rozdielov v obsahu dokladov predložených v pôvodnom jazyku a preložených dokladov v slovenskom jazyku, je rozhodujúci preklad v slovenskom jazyku. Od zahraničného záujemcu sa tiež vyžaduje overenie uvedených dokladov miestne príslušným správcom dane. Ak záujemca so sídlom mimo Slovenskej republiky z objektívnych dôvodov nevie predložiť takto overené doklady, predloží o tejto skutočnosti čestné vyhlásenie aj s uvedením objektívneho dôvodu, v ktorom bude zároveň uvedená aj výška obratu za príslušné hospodárske roky. Na vyčíslenie dosiahnutého obratu sa pri prepočte inej meny na menu euro použije kurz Európskej centrálnej banky (ECB), aktuálny v posledný deň v príslušnom kalendárnom roku, v ktorom došlo ku skutočnosti, rozhodujúcej pre preukázanie splnenia predmetnej podmienky účasti. Doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako euro (€), uchádzač predloží v pôvodnej mene a v mene euro (€).

2.2.2 K výkazom ziskov a strát alebo výkazom a príjmoch a výdavkoch za posledné 3 hospodárske roky, t.j. za roky 2010, 2011 a 2012, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, záujemca zároveň predloží čestné vyhlásenie o výške obratu v predmete zákazky potvrdené/podpísané štatutárnym orgánom záujemcu.

Odôvodnenie požiadavky: Verejný obstarávateľ posudzuje na základe predmetných dokladov ekonomické a finančné postavenie a stabilitu záujemcu vo väzbe na schopnosť úspešne splniť zákazku v stanovených ekonomických podmienkach. Predmetnú požiadavku verejný obstarávateľ považuje za primeranú vo vzťahu k predmetu zákazky. Odôvodnenie primeranosti použitia určenej podmienky účasti podľa § 27 zákona o verejnom obstarávaní vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní: Verejný obstarávateľ túto podmienku účasti podľa § 27 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní zdefinoval

striktne vo vzťahu k predmetu zákazky s cieľom dosiahnuť čestnú hospodársku súťaž medzi kvalifikovanými záujemcami. Podmienka účasti je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia si skutočnosti, či záujemcovia disponujú nie len odbornými skúsenosťami z oblasti predmetu zákazky a sú oprávnení a schopní ho plniť, ale či vedú preukázať aj ekonomickú stabilitu a schopnosť bezproblémovo plniť požadovaný predmet zákazky. Všetky podmienky ekonomického a

finančného postavenia sledujú cieľ nájsť schopného dodávateľa, ktorý si plní všetky svoje záväzky včas a riadne a je schopný prefinancovať predmet zákazky v lehote splatnosti faktúr. Podmienky sú požadované v súlade s ustanovením a odporúčaním §27 zákona o verejnom obstarávaní a sú primerané v porovnaní s rozsahom predmetu zákazky, predpokladanou hodnotou zákazky, lehotou splatnosti faktúr a dĺžkou trvania tejto zákazky.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov § 27 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní:

Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní: Verejný obstarávateľ požaduje predloženie prehľadu o dosiahnutom obrate v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, za posledné 3 hospodárske roky, t.j. za roky 2010, 2011 a 2012, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti (ďalej len za posledné 3 hospodárske roky), kde verejný obstarávateľ požaduje preukázať obrat vo výške/sumárne 150 000,- EUR bez DPH.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE, TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO A EKONOMICKÉHO POSTAVENIA :

Podľa § 32 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní splnenie podmienok účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnemu obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia v súlade s § 31 ods. 3, resp. 4 zákona o verejnom obstarávaní.

Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnemu obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie, že táto osoba poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje uchádzačovi poskytnuté. Ak uchádzač preukázal finančné a ekonomické postavenie zdrojmi inej osoby a počas trvania zmluvy dôjde k plneniu, ktorého sa toto preukázanie týka, uchádzač je oprávnený toto plnenie poskytnúť len sám, alebo prostredníctvom tej osoby, písomnou zmluvou s ktorou toto postavenie preukázal; možnosť zmeny subdodávateľa tým nie je dotknutá.

Doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sú vyjadrené sumou, uchádzač predloží v mene euro. Ak sú tieto doklady v cudzej mene (inej ako euro), uchádzač ich predloží v pôvodnej mene a v mene euro.

Prepočet inej meny na euro uchádzač prepočíta kurzom ECB ku dňu 31. 12. za príslušný rok.

III.2.3) Technická spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

3.1 Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 28 zákona o verejnom obstarávaní. Ich splnenie preukáže podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní predložením dokladov, preukazujúcich splnenie podmienok účasti alebo podľa §32 ods. 11 čestným vyhlásením. Doklady musia byť predložené ako originály, alebo overené fotokópie.

3.1.1 Zoznam poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky, t.j. za roky 2010, 2011 a 2012 doplnený potvrdeniami o kvalite poskytnutia služieb s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov, ak odberateľom:

1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia,
2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich dodaní, doplneným dokladom, preukazujúcim ich dodanie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli dodané.

Zoznam poskytnutých zákaziek má obsahovať:

- identifikáciu odberateľa a kontakt na odberateľa,
- názov a stručný opis poskytnutej zákazky,
- zmluvnú cenu zákazky bez DPH v EUR,
- lehotu dodania poskytnutej zákazky,
- potvrdenie plnenia zákazky odberateľom.

Uchádzač zoznamom zmlúv o poskytnutých službách preukáže, že v období predchádzajúcich 3 rokov (2010, 2011 a 2012) úspešne realizoval zákazky rovnakého, alebo podobného charakteru, v akom sa požaduje plnenie predmetu zákazky a to:

- a) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Monitorovania prietokov na vodných tokoch v podzemných a povrchových hydrologických systémoch;
- b) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Kontinuálneho monitorovania základných kvalitatívnych parametrov vody;
- c) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Monitorovania kvality vody vrátane odberov na chemické a izotopové analýzy vôd;
- d) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Stopovacích (indikačných) skúšok na overovanie fyzického prepojenia vstupov a výstupov vôd v rámci podzemných hydrologických systémov;

e) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Prác geofyzikálneho prieskumu.

Uchádzač môže požadované minimálne štandardy týkajúce sa odborného charakteru preukázať :

samostatnými zákazkami na každú z vyššie uvedených častí a) až e)

spoločnou zákazkou, ak táto obsahuje všetky vyššie uvedené časti a) až e)

Požadovaná minimálna sumárna hodnota všetkých zákaziek (uvedených v bodoch a) až e)) je 200 000,- EUR bez DPH.

Uchádzač predloží zoznam zmlúv podpísaný oprávnenou osobou, štatutárom.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo údaje uvedené záujemcom overiť a v prípade zistenia nepravdivých alebo skreslených informácií bude postupovať v súlade s § 33 ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní.

V prípade, že záujemca využije/použije ustanovenie § 28 ods. 1 písm. a) bod 2 zákona o verejnom obstarávaní, zároveň uvedie dôvod, pre ktorý dôkaz o plnení nepotvrdil odberateľ.

V prípade, ak sa záujemca preukáže s referenciou, ktorú uskutočnil ako subdodávateľ, alebo ako člen skupiny dodávateľov v referenčnom liste uvedie akú časť zákazky (aké činnosti) vykonával a hodnotu týchto činností v eur bez DPH.

Odôvodnenie požiadavky: Účelom požiadavky na predloženie zoznamu dodaného predmetu zákazky/poskytnutých služieb v predchádzajúcom období, ako jednej z podmienok účasti týkajúcej sa technickej a odbornej spôsobilosti, ako aj minimálnej požadovanej úrovne štandardov, je najmä preukázanie skutočnosti, či mal záujemca v tomto období dostatočnú materiálnu a personálnu vybavenosť, či je spoľahlivý a technicky spôsobilý zrealizovať predmet zákazky. Vzhľadom k rozsahu a komplexnému charakteru služby je potrebné, aby záujemca preukázal skúsenosti s riešením úloh podobného rozsahu a charakteru.

Odôvodnenie primeranosti použitia určenej podmienky účasti podľa § 28 zákona o verejnom obstarávaní vo vzťahu k predmetu zákazky a potrebu jej zahrnutia medzi podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní: Verejný obstarávateľ podmienku účasti podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní zadefinoval striktné vo vzťahu k predmetu zákazky jeho jednotlivým aktivitám s cieľom dosiahnuť čestnú hospodársku súťaž medzi kvalifikovanými poskytovateľmi/dodávateľmi. Podmienka účasti je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia si skutočnosti, či záujemcovia disponujú odbornými skúsenosťami z oblasti predmetu zákazky a sú oprávnení a schopní ho plniť/dodať.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov § 28 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní:

Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní: Uchádzač zoznamom zmlúv o poskytnutých službách preukáže, že v období predchádzajúcich 3 rokov (2010, 2011 a 2012) úspešne realizoval zákazky rovnakého, alebo podobného charakteru, v akom sa požaduje plnenie predmetu zákazky a to:

a) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Monitorovania prietokov na vodných tokoch v podzemných a povrchových hydrologických systémoch;

b) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Kontinuálneho monitorovania základných kvalitatívnych parametrov vody;

c) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Monitorovania kvality vody vrátane odberov na chemické a izotopové analýzy vôd;

d) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Stopovacích (indikačných) skúšok na overovanie fyzického prepojenia vstupov a výstupov vôd v rámci podzemných hydrologických systémov;

e) minimálne 1 zákazku týkajúcu sa Prác geofyzikálneho prieskumu.

Uchádzač môže požadované minimálne štandardy týkajúce sa odborného charakteru preukázať :

samostatnými zákazkami na každú z vyššie uvedených častí a) až e)

spoločnou zákazkou, ak táto obsahuje všetky vyššie uvedené časti a) až e)

Požadovaná minimálna sumárna hodnota všetkých zákaziek (uvedených v bodoch a) až e)) je 200 000,- EUR bez DPH.

Uchádzač predloží zoznam zmlúv podpísaný oprávnenou osobou, štatutárom.

3.2 Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 28 zákona o verejnom obstarávaní. Ich splnenie preukáže podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní predložením dokladov, preukazujúcich splnenie podmienok účasti alebo podľa §32 ods. 11 čestným vyhlásením. Doklady musia byť predložené ako originály, alebo overené fotokópie.

3.2.1 Údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov, osobitne osôb zodpovedných za poskytnutie služby.

Odôvodnenie požiadavky: Keďže sa zákazka bezprostredne týka výskumu a spracovania údajov o geologickom prostredí, geologického prieskumu životného prostredia, prác hydrogeologického prieskumu a spracovania hydrogeologických údajov, verejný obstarávateľ považuje túto úlohu v zmysle § 11 zákona č. 569/2007 za geologickú úlohu a preto požaduje predloženie dokladu podľa vyššie uvedeného bodu. V zmysle § 4 zákona č. 569/2007 odsek (1) písmeno a) môžu geologické práce vykonávať fyzické osoby - podnikatelia a právnické osoby, ktoré majú príslušné geologické oprávnenie. Vzhľadom na práce rozdielneho odborného charakteru, ktoré majú byť vykonávané pri realizácii prác speleomonitoringu, stopovacích skúškach a geofyzikálnych prácach je ich potrebné odborne garantovať príslušnými kľúčovými expertmi pre jednotlivé odbornosti.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní:

Minimálna úroveň požadovaná verejným obstarávateľom podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní: Uchádzač preukáže personálne zabezpečenie plnenia prostredníctvom kľúčových expertov s nasledovnými minimálnymi kvalifikačnými požiadavkami: Z každého z uchádzačom predloženého profesijného životopisu príslušného kľúčového experta alebo ekvivalentného dokladu musia byť zrejme nasledovné údaje/skutočnosti:

- meno a priezvisko experta/osoby ,

- najvyššie dosiahnuté vzdelanie ,
- opis/zoznam odbornej praxe (pracovná pozícia, opis pracovnej náplne/odborné skúsenosti, miesto, mesiac a rok plnenia/zamestnania, zamestnávateľ/objednávateľ) a dosiahnutú/získanú odbornú kvalifikáciu ,
- prípadne ostatné relevantné informácie vo vzťahu k odbornému vzdelaniu, zručnostiam a praxi experta.

Kľúčový expert č. 1: koordinátor projektu, ktorý bude zodpovedný za celkové riadenie, koordináciu projektu a komunikáciu s verejným obstarávateľom. U zodpovednej osoby sa požaduje v rámci odbornej praxe minimálne 5 rokov skúsenosť s riadením projektov alebo podnikateľských subjektov a skúsenosť s realizáciou výskumov hydrogeológie, hydrogeochemie alebo monitorovania geologických faktorov životného prostredia. Uchádzač predloží doklad o najvyššom vzdelaní, odbornej praxi a zdokladované skúsenosti s realizáciou minimálne troch projektov rovnakého alebo podobného charakteru za posledné 3 roky (resp. odborných publikácií) týkajúcich sa riešiacej problematiky. Expert musí byť držiteľom osvedčenia odbornej spôsobilosti v odbore hydrogeológia. Vyžaduje sa, aby Kľúčový expert č. 1 predložil:

1. potvrdenie o odbornej spôsobilosti pre vykonávanie geologického výskumu podľa §9 zákona 569/2007 Z. z. alebo ekvivalentný doklad oprávňujúci k poskytovaniu služby, ktorý je vydávaný a platný v krajine sídla riešiteľa/kľúčového experta.
2. praktické skúsenosti s realizáciou minimálne 1 úlohy vo funkcii zodpovedného riešiteľa/kľúčového experta; Túto podmienku účasti zodpovedný riešiteľ /kľúčový expert preukáže v životopise s uvedením :
 - obchodné meno a adresu zamestnávateľa/ objednávateľa,
 - predmet zmluvy, opis predmet zmluvy, činnosti vykonávané na úlohe
 - meno, priezvisko a príslušnú funkciu osoby za zamestnávateľa/objednávateľa, telefónne číslo, kde si možno tieto údaje overiť.

Kľúčový expert č. 2: osoba zodpovedná za interpretáciu stopovacích skúšok za použitia morských bakteriofágov. Špecialista musí mať vysokoškolské vzdelanie, odbornú prax minimálne 5 rokov v odbore hydrogeológ, hydrogeochemik, chemik respektíve biológ (mikrobiológ) a skúsenosti s uvedenou problematikou, zdokladované realizáciou minimálne troch prác (resp. odborných publikácií; projektov, na ktorých sa podieľal ako spoluriešiteľ) týkajúcich sa tejto problematiky. Expert okrem skúseností zdokladuje aj údaje o vzdelaní a odbornej praxi. Tieto podmienky účasti kľúčový expert preukáže v životopise.

Kľúčový expert č. 3: osoba zodpovedajúca za interpretáciu geofyzikálnych prác. Špecialista musí mať odbornú prax minimálne 5 rokov v odbore geofyzik a skúsenosti s realizáciou geofyzikálnych metód zdokladovanú realizáciou minimálne troch prác (resp. odborných publikácií; projektov, na ktorých sa podieľal ako spoluriešiteľ) týkajúcich sa tejto problematiky. Expert okrem skúseností zdokladuje aj údaje o vzdelaní a odbornej praxi. Požaduje sa vysokoškolské vzdelanie v oblasti geofyziky a odborná spôsobilosť v tomto odbore. Tieto podmienky účasti kľúčový expert preukáže v životopise.

Kľúčový expert č. 4 a č. 5: osoby zodpovedné na základe realizácie všetkých prác v oblasti hydrogeológie, hydrogeochemie alebo monitorovania geologických faktorov životného prostredia za podrobnú interpretáciu a odborné spracovanie všetkých ostatných výsledkov, vypracovanie príslušných príloh a výstupov. U zodpovedných osôb sa požaduje minimálne 5 ročná odborná prax v profesii hydrogeológa. Uchádzači predložia údaje o vzdelaní, odbornej praxi a minimálne tri zdokladované skúsenosti s realizáciou prác za posledné 3 roky (resp. odborných publikácií; projektov, na ktorých sa podieľal ako spoluriešiteľ) týkajúcich sa riešiacej problematiky. Tieto podmienky účasti kľúčový expert preukáže v životopise.

Minimálne 5 registrovaných členov speleologickej skupiny, prípadne speleologická skupina s aktívnym výkonom speleologickej činnosti, ktorí v rámci projektu zabezpečia odber vzoriek vody v priepastiach a bežne nedostupných jaskynných priestoroch. Počet požadovaných osôb vychádza z počtu osôb potrebných počas 1 stopovacej skúšky. Uchádzač alebo záujemca predloží: zoznam týchto osôb, doklad o ich registrácii v rámci speleologickej skupiny - čestné prehlásenie predsedu speleologickej skupiny o členstve príslušných osôb a ich aktívnej speleologickej činnosti za posledné 3 roky v rámci skupiny (v origináli resp. overenej kópii s podpisom a pečiatkou skupiny, kontakt na predsedu speleologickej skupiny).

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo údaje uvedené záujemcom overiť a v prípade zistenia nepravdivých alebo skreslených informácií bude postupovať v súlade s § 33 ods. 7 zákona. Verejný obstarávateľ požaduje aby životopis bol podpísaný špecialistom/kľúčovým expertom.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE, TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ ALEBO ODBORNEJ SPOSOBILOSTI:

V zmysle § 155m ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní splnenie podmienky účasti podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ, je do troch rokov odo dňa nasledujúceho po dni zriadenia evidencie referencií podľa § 9a zákona o verejnom obstarávaní a zverejnenia vzoru referencie podľa § 9a ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní možné aj potvrdeným dôkazom o plnení, ak ide o zákazky, ktoré boli realizované postupom podľa tohto zákona v znení účinnom do 30. júna 2013. Na tieto účely úrad zverejní vo vestníku informáciu o dátume zriadenia evidencie referencií podľa § 9a zákona o verejnom obstarávaní a zverejnenia vzoru referencie podľa § 9a ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní.

Podľa § 32 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní splnenie podmienok účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia v súlade s § 31 ods. 3, resp. 4 zákona o verejnom obstarávaní.

Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity

inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, že táto osoba poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté. Ak uchádzač preukázal technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť technickými a odbornými kapacitami inej osoby a počas trvania zmluvy dôjde k plneniu, ktorého sa toto preukázanie týka, uchádzač je oprávnený toto plnenie poskytnúť len sám, alebo prostredníctvom tej osoby, písomnou zmluvou s ktorou toto postavenie preukázal; možnosť zmeny subdodávateľa tým nie je dotknutá.

Doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sú vyjadrené sumou, uchádzač predloží v mene euro. Ak sú tieto doklady v cudzej mene (inej ako euro), uchádzač ich predloží v pôvodnej mene a v mene euro.

Prepočet inej meny na euro uchádzač prepočíta kurzom ECB ku dňu 31. 12. za príslušný rok.

V zmysle § 33 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ bude posudzovať aj všetky referencie za obdobie uvedené v podmienke účasti podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní.

III.2.4) Informácie o vyhradených zákazkách

III.3) OSOBNÉ PODMIENKY PRE ZÁKAZKY NA POSKYTOVANIE SLUŽIEB

III.3.1) Informácie o konkrétnej profesii

Poskytovanie služby je vyhradené pre konkrétnu profesiu: Nie

III.3.2) Pracovníci zodpovední za poskytnutie služby

Právnické osoby by mali uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov zodpovedných za poskytnutie služby: Áno

ODDIEL IV: POSTUP

IV.1) DRUH POSTUPU

IV.1.1) Druh postupu

Otvorená

IV.2) KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK

IV.2.1) Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Najnižšia cena

IV.2.2) Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronická aukcia: Áno

Dodatočné informácie o elektronickej aukcii: Podrobné informácie o elektronickej aukcii sú uvedené v súťažných podkladoch k tejto zákazke.

IV.3) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

IV.3.1) Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ

SGUDS 6/13

IV.3.2) Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tejto zákazky

Nie

IV.3.3) Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum a čas: 28.11.2013 10:00

Spoplatnená dokumentácia: Nie

IV.3.4) Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

Dátum a čas: 28.11.2013 10:00

IV.3.6) Jazyk (jazyky), v ktorom možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť

Úradný jazyk/úradné jazyky EÚ

SK

Lehoty a podmienky verejnej súťaže

IV.3.7) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Trvanie: Do dátumu

Dátum: 31.05.2014

IV.3.8) Podmienky na otváranie ponúk

Dátum a čas: 28.11.2013 13:00

Miesto: Otváranie časti ponúk označenej ako Ostatné je neverejné a pri otváraní časti ponúk označenej ako Ostatné komisia postupuje podľa § 41 zákona o verejnom obstarávaní.

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: Nie

ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE

VI.1) INFORMÁCIE O OPAKOVANÍ OBSTARÁVANIA

Toto obstarávanie sa bude opakovať: Nie

VI.2) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE

Áno

Odkaz na projekt (projekty) a/alebo program (programy): Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov projektu

LIFE+ KRASCAVE Zavedenie trvalo udržateľného využívania podzemnej vody v podzemnom krasovom systéme Krásnohorskej jaskyne (Slovenský Kras) LIFE11 ENV/SK/1023.

VI.3) DOLŇUJÚCE INFORMÁCIE

V prípade potreby objasniť informácie uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, podmienky účasti v verejnom obstarávaní alebo informácie uvedené v súťažných podkladoch alebo inej sprievodnej dokumentácii (ďalej len Vysvetlenie), môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie podľa § 38 zákona o verejnom obstarávaní u kontaktnej osoby na adrese uvedenej v bode I.1 tohto oznámenia.

Za včas doručenie požiadavku záujemcu o Vysvetlenie sa považuje požiadavka o Vysvetlenie doručená verejnému obstarávateľovi v písomnej forme na adresu podľa bodu I.1 tohto oznámenia najneskôr do 15.11.2013 do 14:00.

Vysvetlenie požiadaviek uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, podmienok účasti v verejnom obstarávaní, súťažných podkladov, informatívneho dokumentu alebo inej sprievodnej dokumentácie verejný obstarávateľ preukázateľne bezodkladne oznámi všetkým záujemcom, najneskôr však šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk určenej v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania (ďalej len oznámenie), za predpokladu, že o vysvetlenie sa požiada v lehote určenej verejným obstarávateľom a následne verejný obstarávateľ zverejní predmetné vysvetlenie v profile (www.geology.sk).

Verejný obstarávateľ môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch, ktoré preukázateľne oznámi súčasne všetkým záujemcom najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk určenej v oznámení a následne verejný obstarávateľ zverejní predmetné doplnenie v profile (www.geology.sk).

Súťažné podklady a vysvetlenia, doplnenia verejný obstarávateľ zverejní v profile (www.geology.sk).

Tieto informácie nesmú byť v rozpore s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania.

Ponuka a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku (t.j. v slovenskom jazyku). Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti uchádzačov so sídlom mimo územia Slovenskej republiky musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka (t.j. do slovenského jazyka), okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad do štátneho jazyka (t.j. do slovenského jazyka). V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov je rozhodujúci preklad v slovenskom jazyku.

Pevný pracovný čas verejného obstarávateľa na účely tohto verejného obstarávania je v pracovných dňoch v čase od 9:00 do 15:00 hod., kedy je možné doručovať písomnosti osobne.

Otváranie časti ponúk označenej ako Ostatné sa uskutoční dňa 28.11.2013 o 13:00 hod.

Najneskôr v deň otvárania časti ponuky, označenej ako "Ostatné" a časti ponuky, označenej ako "Kritériá" verejný obstarávateľ zverejní v profile (www.geology.sk) informáciu s uvedením dátumu otvárania príslušnej časti ponuky; bez splnenia tejto povinnosti nie je možné vykonať otváranie ponúk.

Otváranie časti ponúk označenej ako Ostatné je neverejné a pri otváraní časti ponúk označenej ako Ostatné komisia postupuje podľa § 41 zákona o verejnom obstarávaní.

Otváranie časti ponúk označených ako Kritériá sa uskutoční v termíne podľa § 41 ods. 2 a spôsobom podľa § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

Miesto otvárania ponúk:

Štátny geologický ústav Dionýza Štúra

Mlynská dolina 1

817 04 Bratislava

zasadačka

Otváranie častí ponúk, označených ako "Kritériá" vykoná komisia len vo vzťahu k ponukám, ktoré neboli vylúčené, a to na mieste a v čase oznámenom uchádzačom, ktorých ponuky neboli vylúčené; medzi odoslaním oznámenia a otváraním ponúk, označených ako Kritériá, musí byť aspoň päť pracovných dní.

Otváranie časti ponúk, označených ako Kritériá je v zmysle §43 ods. 3 neverejné. Na otváraní ponúk nebude umožnená účasť uchádzačov v súlade s § 43 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

VI.4) ODVOLACIE KONANIE

VI.4.1) Orgán zodpovedný za odvolacie konanie

Úrad pre verejné obstarávanie

Vnútroštátne identifikačné číslo: 31797903

Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava 24

Slovensko

Telefón: +421 250264176

Fax: +421 250264219

Internetová adresa (URL): <http://www.uvo.gov.sk>

VI.4.3) Úrad, od ktorého možno získať informácie o podaní odvolania

Úrad pre verejné obstarávanie

Vnútroštátne identifikačné číslo: 31797903

Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava 24

Slovensko

Telefón: +421 250264176

Fax: +421 250264219

Internetová adresa (URL): <http://www.uvo.gov.sk>

VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA

09.10.2013